

Orkiestra tamtych dni**Edyta Bartosiewicz**Album **Renovatio**

2013

Polnisch - Deutsch

Peter's Wirtualna Polska 2018

Orkiestra tamtych dni LYRICS

Mój ojciec był skromnym ślusarzem
Co w nagłym przypływie nieznośnej... melancholii
Zamykał się w swoim warsztacie
I cały ten smutek przelewał w dźwięk
swej harmonii

Jeszcze raz pozwól mi
Usłyszeć pieśń tamtych dni
Najczulszych strun
Muzyka ta
W sercu mym
Niech słodko gra

Sąsiada spod szóstki szlag trafiął
Gdy córki narzeczony bez przerwy pod oknem
wystawał
I grał na saksofonie
I choć sąsiad z natury człowiekiem niespotykane
był spokojnym
W szlafroku wychodził na balkon
I z całej siły dął w waltornię

Jeszcze raz pozwól mi
Usłyszeć pieśń tamtych dni
Najczulszych strun
Muzyka ta
W sercu mym
Niech słodko gra

Wieczorem, gdy już cichnął gwar
Na cały blok jakiś spływał czar
Wszyscy wsłuchani w sonatę księżycową
Lecz mogło zdarzyć się że ktoś
Fałszywy z siebie wydał głos
I na bębnach swe solo grał dzielnicowy

Mein Vater war ein bescheidener Schlosser
Was in dem plötzlichen Anstieg der unerträglichen ... Melancholie
Er schloss sich in seiner Werkstatt ein
Und er goss all diese Traurigkeit in den Klang
seiner Harmonie

Gib mir noch eine Zeit
Höre das Lied jener Tage
Die empfindlichsten Zeichenfolgen
Diese Musik
In meinem Herzen
Lass ihn süß spielen

Nachbarn von den sechs wurden getroffen
Als die Tochter des Verlobten ständig aus dem
Fenster ragte
Und er spielte Saxophon
Und obwohl von Natur aus ein Nachbar, war der Mensch
ungewöhnlich ruhig
Im Bademantel blickte er auf den Balkon
Und mit aller Kraft fuhr er ins Horn

Gib mir noch eine Zeit
Höre das Lied jener Tage
Die empfindlichsten Zeichenfolgen
Diese Musik
In meinem Herzen
Lass ihn süß spielen

Am Abend, als das Treiben noch ruhig war
Ein Zauberspruch wurde über den ganzen Block verteilt
Jeder hört auf die Mondsonate
Aber es könnte passieren, dass jemand
Er machte eine falsche Stimme
Und er spielte sein Distriktsolo am Schlagzeug

EDYTA BARTOSIEWICZ
RENOVATIO

Jeszcze raz pozwól mi
Usłyszeć pieśń tamtych dni
Najczulszych strun
Muzyka ta
W sercu mym
Niech słodko gra

Jeszcze raz pozwól mi usłyszeć
pieśń orkiestry tamtych dni

I choć nigdy nie było tu mowy
o żadnym dyrygencie
Każdy grał najlepiej
jak umiał na swym instrumencie

Jeszcze raz pozwól mi
Usłyszeć pieśń tamtych dni
Najczulszych strun
Muzyka ta?
W sercu mym
Niech słodko gra

Niech słodko gra, jeszcze raz!

Gib mir noch eine Zeit
Höre das Lied jener Tage
Die empfindlichsten Zeichenfolgen
Diese Musik
In meinem Herzen
Lass ihn süß spielen

Gib mir noch eine Zeit zu hören
das Orchester dieser Tage

Und obwohl es hier nie
einen Leiter gab
Jeder spielte so gut er konnte
auf seinem Instrument

Gib mir noch eine Zeit
Höre das Lied jener Tage
Die empfindlichsten Zeichenfolgen
Diese Musik?
In meinem Herzen
Lass ihn süß spielen

Lass ihn wieder süß spielen!